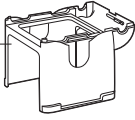
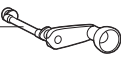
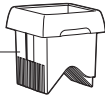
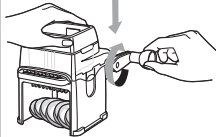
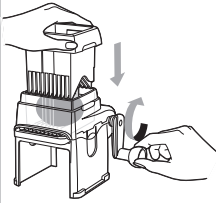
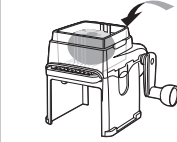


**PARÇA LİSTESİ • PARTS LIST • LISTE DES PIÈCES • ONDERDELEN • СПИСОК ДЕТАЛЕЙ • СПИСОК ДЕТАЛЕЙ • NAZIV DIJELOVA • LISTA DE LAS PARTES • قائمة القطع**

- Yiyecek Sıkıştırıcı  
Food Presser  
Presseur d'aliment  
Drukplaat  
Зажим  
Затискач  
Dio za stezanje hrane  
Presnador de alimentos  
وحدة الضغط على المواد
- Gövde  
Shell  
Corps  
Romp  
Корпус  
Корпус  
Kučiče  
Recipiente para la comida  
جسم الجهاز
- Bıçak  
Blade  
Lame  
Mes  
Нож  
Нож  
Nož  
Cortador  
سكين
- Sap  
Handle  
Manche  
Handvat  
Ручка  
Ručka  
Asa  
مقبض
- Destek  
Bracket  
Support  
Aanstlagplaat  
Опора  
Potpora  
Soporte  
ممتن


**KOLAY KULLANIMLI • EASY TO USE • FACILE À UTILISER • EENVOUDIGE GEBRUIK • ЛЕГКОСТЬ В ЭКСПЛУАТАЦИИ • ПРОСТОТА ЭКСПЛУАТАЦИЈ • LAK ZA UPORABU • FÁCIL USO**  
**استعمال سهل**


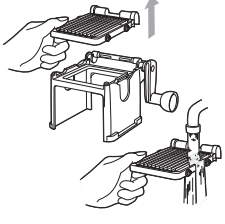
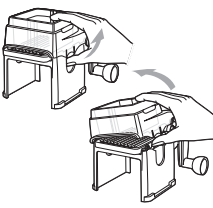
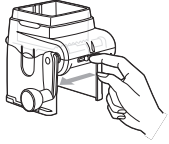
- Yiyecekleri dilimleyicinin içine yerleştiriniz.
- Place the food into the slicer.
- Installez les aliments dans la trancheuse.
- Plaats het voedsel in de voedselsnijder.
- Поместите продукты в ломтерезку.
- Помістіть продукти в слайсер.
- Hranu ubacite u rezalicu.
- Colocar los alimentos en el recipiente para la comida.

ضع المواد الغذائية داخل القطاع

- Sıkıştırıcı kullanarak yiyecekleri yumuşakça sıkıştırınız, aynı anda da sapı çeviriniz.
- Press food with the presser softly and turn the handle simultaneously.
- Pressez gentiment les aliments en utilisant le presseur, et faites tourner le manche en même temps.
- Druk zachtjes aan met de drukplaat terwijl u tegelijkertijd met de hendel draait.
- Используйте зажим, мягко сожмите продукты, одновременно поверните ручку.
- Використовуючи затискач м'яко стисніть продукти, одночасно повертаючи ручку.
- Uporabom dijela za stezanje hrane lagano stegnite hranu i istovremeno okrecite ručku.
- Use el presnador de alimentos para presionar suavemente sobre ellos y gire el asa al mismo tiempo.

- باستعمال وحدة الضغط اضغط على الأغذية إلى أن تلتين، و ادر في نفس الوقت المقبض.
- Sapi, dilimlenmiş yiyecek alttan çıkana kadar çeviriniz.
- Turn the handle until slices of food come out from the bottom.
- Faites tourner le manche jusqu'à ce que l'aliment tranché sorte du bas.
- Draai de hendel tot hij onder het voedsel uitkomt.
- Поворачивайте ручку до тех пор, пока нарезанные ломтики продукты не начнут выходить снизу.
- Повертайте ручку до тих пір, поки нарізані продукти не почнуть виходити знизу.
- Ručku okrecite sve dok sa donje strane ne izađe sva izrezana hrana.
- Gire el asa hasta que el alimento ya cortado salga por la parte de abajo.

ادر المقبض إلى أن يخرج المرقع المقطعة من الأسفل.

**TEMİZLEMEŞİ KOLAYDIR • EASY TO CLEAN • FACILE À NETTOYER • EENVOUDIGE REINIGING • ЛЕГКОСТЬ ЧИСТКИ • ПРОСТОТА ОЧИЩЕННЯ • JEDNOSTAVNO • LAK ZA ČIŠĆENJE • FÁCIL LIMPIEZA • تنظيفها سهل**


- Yiyecek sıkıştırıcısını kaldırınız ve kilidi açınız.
- Remove the food presser and unlock the lock.
- Retirez le presseur d'aliment et déverrouillez le verrou.
- Verwijder de drukplaat en open de vergrendeling.
- Сніміть зажим для продуктів і фіксатор.
- Зніміть затискач для продуктів і фіксатор.
- Podignite dio za stezanje hrane i otvorite bravu.
- Levante el presnador de alimentos y deslice el botón que sujeta el recipiente de la comida al soporte.

ارفع وحدة الضغط على المواد، و افتح القفل.

- Kapakı kaldırarak dilimleyiciyi açınız.
- Open the slicer by lifting the cover.
- Ouvrez la trancheuse en soulevant le couvercle.
- Licht het deksel op en open de voedselsnijder.
- Відкрийте ломтерезку, піднявши кришку.
- Відкрийте слайсер, піднявши кришку.
- Rezalicu olvorite podizanjem poklopca.
- Levante a tampa da máquina de fatiar.

و افتح القطاع برفع الغطاء.

- Bıçağı dilimleyicinin arak temizleyici ve su ile yıkayınız.
- Take out the blade from the slicer and wash it with cleanser and water.
- Entrez la lame de la trancheuse et lavez avec du nettoyant et de l'eau.
- Neem het mes uit de voedselsnijder en was af met water.
- Сніміть ніж з ломтерезки і помийте водою з миючим средством.
- Сніміть ніж і промийте водою з мюючим засобом.
- Izvadite nož rezalice i operite u vodi s deterdžentom.
- Levante el recipiente de la comida, quite el cortador y lávelo con agua y detergente.

أخرج السكين من القطاع ، و اغسله بمستحضر تنظيف و ماء.

- Tüm parçaları buluşik makinesinde güvenle yıkayabilirsiniz.
- All components are dishwasher safe.
- Toutes les pièces peuvent être lavées au lave-vaisselle sans problème.
- Alle onderdelen zijn vaatwasserbestendig.
- Все детали можно мыть в посудомоечной машине

- Vsi delali možna miti v posuodmoinji masini.
- Svi dijelovi su perivi u stroju za pranje sudova.
- Todas los componentes se pueden lavar con seguridad en el lavavajillas.
- كل المقطع يمكن أن يتم غسلها داخل آلة غسل الأواني بكل أمان.



Bıçaklar keskinidir, bu nedenle dikkatli kullanınız.  
 Blades are sharp, so handle carefully.  
 Les lames sont affûtées. Manipulez-les avec précaution.  
 Ножи являются острыми. Будьте осторожны при обращении с ними.  
 Nožeri su jako oštri, budite oprezni.  
 Los cuchillos son picanates por este motivo usalos con cuidado.  
 السكّين حادّة، فوجب الاتّخاذ الحيّطة.